394R2883

Nr L 304/18 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* 29.11.94

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2883/94

av den 28 november 1994

om upprättande av en prognostiserad försörjningsbalans för försörjningen av Kanarieöarna med de jordbruksprodukter som omfattas av den särskilda ordning som föreskrivs i artiklarna 2, 3, 4 och 5 i rådets förordning (EEG) nr 1601/92

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1601/92 av den 15 juni 1992 om särskilda åtgärder för Kanarieöarna rörande vissa jordbruksprodukter[1], ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1974/94[2], särskilt artiklarna 2, 3.4, 4.4 och 5.2 i denna, och

med beaktande av följande:

Den ordning som infördes genom förordning (EEG) nr 1601/92 vars syfte var att mildra effekterna av Kanarieöarnas geografiska läge vad gäller försörjningen av vissa jordbruksprodukter består dels av befrielse från importavgifter (tullar och jordbruksavgifter), dels av beviljande av stöd för att främja leveranser av jordbruksprodukter från gemenskapen. Ordningen omfattar också stöd till försörjning av renrasiga avelsdjur för att utveckla öarnas produktionspotential.

I enlighet med artikel 2 i förordning (EEG) nr 1601/92 beaktar denna ordning behovet av varor för direkt konsumtion och behovet av att de produkter som förtecknas i bilagan till samma förordning bearbetas och förpackas på öarna. En utvärdering av dessa behov görs årligen i samband med upprättandet av en prognostiserad försörjningsbalans som kan revideras under året utifrån utvecklingen av öarnas behov. Utvärderingen av behovet av bearbetnings- och förpacknings-industri vad gäller produkter som är avsedda för den lokala marknaden eller som sänds till den övriga gemenskapen på traditionellt sätt får leda till upprättandet av en särskild prognostiserad försörjningsbalans.

För tydlighetens och genomblickbarhetens skull och i syfte att standardisera utvärderingsmetoden bör den prognostiserade försörjningsbalansen för de jordbruksprodukter som omfattas av de olika marknadssektorerna inbegripas i ett och samma dokument. Mot bakgrund av bearbetnings- och förpacknings-industrins särskilda krav bör dessutom en särskild prognos-tiserad försörjningsbalans upprättas vid behov.

För att underlätta förvaltningen av försörjningsbalansen bör en viss flexibilitet tillåtas i fördelningen av de kvantiteter som fastställs i försörjningsbalansen mellan olika rubriker och även mellan den del som fastställs för direkt konsumtion och den del som fastställs för bearbetning eller förpackning.

I avvaktan på resultatet av utvärderingen av tillämpningen av den särskilda försörjningsordningen för Kanarieöarna har de prognostiserade försörjningsbalanserna i fråga om de flesta produkter fastställts flera gånger för begränsade perioder sedan den 1 juli 1994.

För klarhetens skull och parallellt med att kommissionens förordning (EG) nr 2790/94 av den 16 november 1994 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1601/92 om särskilda åtgärder för Kanarieöarna rörande vissa jordbruksprodukter[3] som utgör en revidering av kommissionens förordning (EEG) nr 1695/92[4], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2596/93[5], träder i kraft den 1 december 1994 bör en prognostiserad försörjningsbalans för de berörda produkterna som omfattar hela 12-månadersperioden 1 juli 1994–30 juni 1995 upprättas, vid behov inbegripande de partiella prognostiserade försörjningsbalanser som hittills antagits. Det bör hållas i åtanke att från och med den 1 december 1994 verkställs förmånerna enligt ordningen i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 1695/92, oavsett om det sker som befrielse från importavgifter eller som beviljande av stöd.

Det bör även hållas i åtanke att inom socker-, vin- och humlesektorerna har de nuvarande prognostiserade försörjningsbalanserna upprättats för hela 12-månadersperioden genom förordningarna (EG) nr 1443/94[6], (EG) nr 1742/94[7] respektive (EG) nr 1818/94[8]. Det är därför inte nödvändigt att de förord-ningarna omfattas av den här förordningen med avseende på perioden 1 juli 1994–30 juni 1995.

(1) EGT nr L 173, 27.6.1992, s. 13.
(2) EGT nr L 180, 23.7.1994, s. 26.
(3) EGT nr L 296, 17.11.1994, s. 23.
(4) EGT nr L 179, 1.7.1992, s. 1.
(5) EGT nr L 238, 23.9.1993, s. 24.
(6) EGT nr L 157, 24.6.1994, s. 4.
(7) EGT nr L 182, 16.7.1994, s. 19.
(8) EGT nr L 190, 26.7.1994, s. 3.

I syfte att stärka de styrmedel som står till de behöriga myndigheternas förfogande för att säkerställa att försörjningsordningen fungerar korrekt, bör en maximal kvantitet per licensansökan fastställas vid behov för att undvika allvarliga risker för störningar på marknaden på Kanarieöarna eller för att förhindra en utveckling av spekulationsaktiviteter som påverkar försörjningsordningens funktion. Det är därför nödvändigt att ändra förordning (EG) nr 2790/94.

Bestämmelserna i denna förordning bör träda i kraft den dag då den offentliggörs, samma dag som förordning (EG) nr 2790/94 träder i kraft.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandena från de berörda förvaltningskommittéerna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Vid tillämpningen av artiklarna 2, 3, 4 och 5 i rådets förordning (EEG) nr 1601/92 skall kvantiteterna i den prognostiserade försörjningsbalansen i tillämpliga fall omfattas av befrielse från importavgifter i fråga om produkter från tredje land eller av utbetalning av gemenskapsstöd i fråga om produkter från gemenskapsmarknaden, enligt bilagan.

Vad gäller varje särskild produkt för direkt konsumtion fastställs separata belopp i den prognostiserade försörjningsbalansen, och vad gäller bearbetning eller förpackning är det tillåtet att ändra fördelningen mellan de båda användningsområdena till högst 20 % av den totala kvantitet som fastställts för den berörda produkten.

Artikel 2

Följande artikel 8a skall införas i förordning (EG) nr 2790/94:

"*Artikel 8a*

I den utsträckning som det är helt nödvändigt för att undvika störningar på Kanarieöarnas marknad eller då spekulationsaktiviteter påverkar försörjningsordningens funktion, skall de behöriga myndigheterna fastställa en maximal kvantitet per licens.

De behöriga myndigheterna skall genast underrätta kommissionen om de fall då denna artikel tillämpas."

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den 1 december 1994.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 november 1994.

På kommissionens vägnar

René STEICHEN

Ledamot av kommissionen

BILAGOR

PROGNOSTISERADE FÖRSÖRJNINGSBALANSER

FÖRSÖRJNINGSBALANS FÖR KANARIEÖARNA UNDER PERIODEN 1 JULI 1994(*) – 30 JUNI 1995

BILAGA 1

Levande nötkreatur och nötkött

KN-nummer	Varubeskrivning	Antal(*) eller kvantitet (i ton)
0102 10 00	Renrasiga nötkreatur för avel(1)	4 300(*)
ex 0102 90	Nötkreatur för gödning	8 000(*)
0201	Kött från nötkreatur, färskt eller kylt	11 000
0202	Kött från nötkreatur, fryst	29 000
1602 50	Annat berett eller konserverat kött, slaktbiprodukter eller blod från nötkreatur	2 500

(1) Produkter under denna rubrik omfattas av villkoren i relevanta gemenskapsbestämmelser.

(*) Från och med den 1 november 1994 i fråga om produkter hänförliga till tullnummer 1509.

BILAGA 2

Levande svin och griskött

KN-nummer	Varubeskrivning	Antal(*) eller kvantitet (i ton)
0103 10 00	Renrasiga avelssvin(1):	
	— galtar	160(*)
	— avelssuggor	2 500(*)
ex 0203	Kött från tamsvin, färskt eller kylt	—
ex 0203	Kött från tamsvin, fryst	19 000(2)
1601 00	Korv och liknande produkter av griskött, slaktbiprodukter eller blod; beredningar baserade på sådana produkter	12 000
1602 20 90	Annat bearbetat eller berett kött av lever från snfts djur än gås och anks	600
	Annat berett eller konserverat kött, slaktbiprodukter eller blod från tamsvin	
1602 41 10	Skinka och delar därav	4 000
1602 42 10	Rygg och delar därav	3 000
1602 49	Annat, inbegripet blandningar	4 000

(1) Produkter under denna rubrik omfattas av villkoren i relevanta gemenskapsbestämmelser.
(2) Av vilka 5 000 ton är avsedda för bearbetnings- eller förpackningssektorn.

BILAGA 3

Kycklingar, ägg, kaniner och fjäderfäkött

KN-nummer	Varubeskrivning	Antal(*) eller kvantitet (i ton)
0105 11 00	Avelskycklingar(1)	525 000(*)
0407 00 19	Kläckägg(1)	500 000(*)
ex 0106 00 10	Avelskaniner(1):	
	— renrasiga och mor/farföräldrastam	600(*)
	— föräldrastam	1 000(*)
ex 0207	Kött och ätliga slaktbiprodukter från fjärderfä hänförliga till tullnummer 0105, med undantag av produkter hänförliga till KN-nummer 0207 23	37 000
ex 0408	Fågelägg utan skal samt torkad äggula, med eller utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel, lämpliga som livsmedel	400
1602 31	Annat berett eller konserverat kött eller slaktbiprodukter av kalkon	—

(1) Produkter under denna rubrik omfattas av villkoren i relevanta gemenskapsbestämmelser.

BILAGA 4

Mjölkprodukter

(ton)

KN-nummer	Varubeskrivning	Kvantitet
0401	Mjölk och grädde, ej koncentrerad, utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel	90 000(1)
0402	Mjölk och grädde, koncentrerad, med tillsats av socker eller annat sötningsmedel	25 000(2)
0405 00	Smör och andra fetter och oljor härledda ur mjölk	3 500
0406	Ost	
0406 30		
0406 90 23		
0406 90 25		
0406 90 27		11 500
0406 90 76		
0406 90 78		
0406 90 79		
0406 90 81		
0406 90 86		
0406 90 87		2 000
0406 90 88		
1901 90 90	Mjölkbaserade beredningar utan fett	7 000(3)
2106 90 91	Mjölkbaserade beredningar för barn utan mjölkfett.	200

(1) Av vilka 2 000 ton är avsedda för bearbetnings- eller förpackningssektorn.
(2) Av vilka 17 500 ton är avsedda för bearbetnings- eller förpackningssektorn.
(3) Hela volymen (7 000 ton) är avsedd för bearbetnings- eller förpackningssektorn.

BILAGA 5

Potatis

(ton)

KN-nummer	Varubeskrivning	Kvantitet
0701 10 00	Utsädespotatis	12 000

BILAGA 6

Spannmål

(ton)

KN-nummer	Varubeskrivning	Kvantitet
1001 (**)	Vete	155 000
1001 10	Durumvete	—
1003 (**)	Korn	20 000
1004 (**)	Havre	1 200
1005 (**)	Majs	180 000
1103 11 50	Durumvete - gryn och mjöl	4 300
1103 13	Majsmjöl - gryn och mjöl	5 000
1103 19	Annat - gryn och mjöl	—
1103 21–1103 29	Pellets	—
1107	Malt	16 500

(**) I fråga om enstaka produkter markerade med dubbel asterisk (**) får de fastställda kvantiteterna överskridas upp till högst 20 %, förutsatt att den kombinerade kvantiteten för de berörda produkterna inte överskrids.

BILAGA 7

Ris

(ton)

KN-nummer	Varubeskrivning	Kvantitet
1006 30	Helt slipat ris	12 000
1006 40	Brutet ris	2 000

BILAGA 8

Vegetabiliska oljor (utom olivolja)

(ton)

KN-nummer	Varubeskrivning	Kvantitet
1507–1516 (utom 1509 och 1510)	Vegetabiliska oljor (utom olivolja)	35 000(1)

(1) Av vilka 24 500 ton är avsedda för bearbetnings- eller förpackningssektorn.

BILAGA 9

Vegetabiliska oljor (olivolja)

(ton)

KN-nummer	Varubeskrivning	Kvantitet
1509 10 90 100 (**)	Jungfruolja, förpackad, med ett nettoinnehåll på 5 liter eller mindre	400
1509 10 90 900 (**)	Jungfruolja, förpackad, med ett nettoinnehåll på 5 liter eller mer	400
1509 90 00 100 (**)	Olivolja (Riviera), förpackad, med ett nettoinnehåll på 5 liter eller mindre	7 467
1509 90 00 900 (**)	Olivolja (Riviera), förpackad, med ett nettoinnehåll på 5 liter eller mer	1 000
1510 00 90 100 (**)	Olivolja av pressrester, förpackad, med ett nettoinnehåll på 5 liter eller mindre	233
1510 00 90 900 (**)	Olivolja av pressrester, förpackad, med ett nettoinnehåll på 5 liter eller mer	100

** I fråga om enstaka produkter markerade med dubbel asterisk (**) får de fastställda kvantiteterna överskridas upp till högst 20 %, förutsatt att den kombinerade kvantiteten för de berörda produkterna inte överskrids.

BILAGA 10

Glukos

(ton)

KN-nummer	Varubeskrivning	Kvantitet
ex 1702 (utom produkter hänförliga till KN-nummer 1702 30 10, 1702 40 10, 1702 60 10, och 1702 90 30)	Glukos	1 800

BILAGA 11

Bearbetade produkter av frukt och grönsaker

(ton)

KN-nummer	Varubeskrivning	Kvantitet
2007 99	Andra beredningar än homogeniserade beredningar som innehåller annan frukt än citrusfrukter	3 000(1)
	Frukt, nötter och andra ätliga växtdelar, på annat sätt beredda och konserverade, med eller utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller alkohol, inte hänförliga till något annat nummer	
2008 20(**)	— Ananas	2 400
2008 30(**)	— Citrusfrukter	500
2008 40(**)	— Päron	1 600
2008 50(**)	— Aprikoser	220
2008 70(**)	— Persikor	7 600
2008 80(**)	— Jordgubbar	120
	— Andra, inbegripet blandningar med undantag av dem under nr 2008 19	
2008 92(**)	— Blandningar	1 650
2008 99(**)	— Andra än palmhjärtan och blandningar	650

(1) Av vilka 833 ton är avsedda för bearbetnings- och förpackningssektorn.
(**) I fråga om enstaka produkter markerade med dubbel asterisk får de fastställda kvantiteterna överskridas upp till högst 20 %, förutsatt att den samlade kvantiteten för de berörda produkterna inte överskrids.